Índice

1 Esclarecimento dos símbolos e indicações de segurança ... 146
1.1 Explicação dos símbolos ... 146
1.2 Indicações gerais de segurança ... 146
1.3 Notas acerca destas instruções ... 147

2 Informações sobre o produto ... 147
2.1 Declaração de conformidade ... 147
2.2 Dados técnicos do comando ... 147
2.3 Gama de temperaturas de serviço ... 147
2.4 Uso com aparelho de ar condicionado Multisplit ... 147
2.5 Informações sobre o gás refrigerante ... 148

3 Operação ... 148
3.1 Visão geral da unidade interior ... 148
3.2 Visão geral do comando ... 148
3.3 Utilização do comando à distância ... 149
3.4 Definir o modo de operação principal ... 150
3.5 Definir o temporizador ... 150
3.6 Outras funções ... 150
3.6.1 Definir função de oscilação ... 150
3.6.2 Alternar exibição e campainha de alarme (Mute ModeMute Mode) ... 151
3.6.3 Funções de economia de energia ... 151
3.6.4 Função silêncio (Silent ModeSilent Mode) ... 151
3.6.5 Arrefecimento rápido/Aquecimento rápido ... 151
3.6.6 Auto-limpeza (I cleanI clean) ... 151
3.6.7 Proteção contra congelamento (8 °C Heating8 °C Heating) ... 151
3.6.8 Bloqueio de teclas ... 151
3.6.9 Funções operacionais estendidas ... 151

4 Manutenção ... 152
4.1 Substituir as pilhas ... 152
4.2 Limpeza do dispositivo e do comando ... 152
4.3 Limpar o filtro de ar ... 152
4.4 Desativação longa ... 152
4.5 Operação manual ... 152

5 Eliminação de avarias ... 152
5.1 Conflito de modo de funcionamento ... 152
5.2 Indicação de avarias (Self diagnosis functionSelf diagnosis function) ... 153
5.3 Avarias sem indicação no display ... 153

6 Proteção ambiental e eliminação ... 154

7 Aviso de Proteção de Dados ... 154

1 Esclarecimento dos símbolos e indicações de segurança

1.1 Explicação dos símbolos

Indicações de aviso

Nas indicações de aviso as palavras de aviso indicam o tipo e a gravidade das consequências caso as medidas de prevenção do perigo não sejam respeitadas.

As seguintes palavras de aviso estão definidas e podem ser utilizadas no presente documento:

PERIGO

PERIGO significa que vão ocorrer danos pessoais graves a fatais.

AVISO

AVISO significa que podem ocorrer lesões corporais graves a fatais.

CUIDADO

CUIDADO significa que podem ocorrer lesões corporais ligeiras a médias.

INDICAÇÃO

INDICAÇÃO significa que podem ocorrer danos materiais.

Informações importantes

As informações importantes sem perigo para pessoas ou bens são assinaladas com o símbolo de informação indicado.

Símbolo	Significado
	Alerta de substâncias inflamáveis: O refrigerante R32 neste produto é um gás de baixa inflamabilidade e baixa toxicidade (A2L ou A2).
	Usar luvas de proteção durante os trabalhos de instalação e manutenção.
	A manutenção deve ser realizada por uma pessoa qualificada, seguindo as instruções de manutenção.
	Siga as instruções de operação durante a operação.

Tab. 145

1.2 Indicações gerais de segurança

⚠ Indicações para grupo-alvo

Este manual de instruções destina-se aos utilizadores do sistema de ar condicionado. As instruções de todos os manuais devem ser respeitadas. A não observância destas instruções pode provocar danos materiais, lesões corporais e perigo de morte.

- ▶ Leia e guarde as instruções de operação de todos os componentes do sistema antes da operação.
- ▶ Ter em atenção as indicações de segurança e de aviso.

⚠ Utilização conforme as disposições

A unidade interior destina-se à instalação no interior do edifício com ligação a uma unidade exterior e outros componentes do sistema, por ex., regulações.

A unidade exterior destina-se à instalação no exterior do edifício com ligação a uma ou várias unidades interiores e outros componentes do sistema, por ex., regulações.

O sistema de climatização só é adequado para a utilização doméstica/privada, onde as variações de temperatura dos valores nominais ajustados não levem a danos a seres vivos ou materiais. O sistema de climatização não é adequado para ajustar e manter com precisão a humidade do ar absoluta desejada.

Outro tipo de utilização é considerado incorreto. Não é assumida qualquer responsabilidade por danos resultantes de um uso inadequado.

Para instalação em locais especiais (garagem subterrânea, salas técnicas, varanda ou qualquer área semiaberta):

▶ Considere primeiro os requisitos para o local de instalação na documentação técnica.

⚠ Perigos gerais do refrigerante

▶ Este aparelho está carregado com refrigerante. O gás refrigerante pode produzir gases tóxicos quando entra em contacto com o fogo.
▶ Faça com que o sistema seja inspecionado e reparado regularmente por uma empresa especializada autorizada.
▶ Se houver suspeita de fuga de refrigerante, ventile bem a sala e notifique um especialista autorizado.

⚠ Modificações e reparações

Alterações inadequadas no aparelho de ar condicionado podem causar ferimentos e/ou danos materiais.

▶ Os trabalhos apenas podem ser efetuados por uma empresa especializada autorizada.
▶ Não faça alterações na unidade exterior, na unidade interior ou noutras partes do ar condicionado.
▶ Desconecte o ar condicionado da fonte de alimentação antes de qualquer trabalho de manutenção.

⚠ Instruções para o manuseio do sistema

O uso inadequado do ar condicionado pode afetar a sua saúde.

▶ Não exponha o corpo diretamente ao fluxo de ar durante muito tempo.
▶ Para bebés, crianças, idosos, pessoas acamadas ou com deficiência, é importante garantir que a temperatura ambiente seja adequada para as pessoas na sala.
▶ Nunca insira objetos no dispositivo uma vez que se pode magoar.

O manuseio inadequado do dispositivo pode levar a uma redução no desempenho e até a danos no dispositivo e nas pessoas.

▶ Não bloqueie as entradas e saídas de ar dos dispositivos.
▶ Feche portas e janelas durante a operação.
▶ Proteja a unidade interior contra a entrada de água.
▶ Verifique regularmente o suporte de montagem da unidade exterior quanto a desgaste e ajuste.
▶ Não coloque peso sobre a unidade exterior, por exemplo, objetos ou pessoas.
▶ Mantenha o mínimo de poeira, vapores e humidade no local onde está instalada a unidade interior.
▶ Não use gases inflamáveis perto dos dispositivos como por exemplo latas de spray.
▶ Se houver algo errado com o ar condicionado (por exemplo, cheiro a queimado, cabo danificado), pare a operação imediatamente e desconecte a fonte de alimentação.

⚠ Segurança de aparelhos com ligação elétrica para utilização doméstica e fins semelhantes

Para evitar perigos devido a aparelhos elétricos são válidas, de acordo com EN 60335-1, as seguintes especificações:

"Esta instalação pode ser utilizada por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimentos, caso sejam monitorizadas ou tenham recebido instruções acerca de como utilizar a instalação de forma segura e compreendam os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo operador não podem ser efetuadas por crianças sem monitorização."

"Caso o cabo de ligação à rede seja danificado deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de apoio ao cliente ou uma pessoa com qualificação idêntica para evitar perigos."

1.3 Notas acerca destas instruções

Pode encontrar imagens no fim deste manual. O texto contém referências às imagens.

Dependendo do modelo, os produtos podem diferir do que é mostrado nestas instruções.

2 Informações sobre o produto

2.1 Declaração de conformidade

Este produto corresponde na construção e funcionamento aos requisitos europeus e nacionais.

CE Com a identificação CE é esclarecida a conformidade do produto com todas prescrições legais UE aplicáveis que preveem a colocação desta identificação.

O texto completo da declaração de conformidade UE encontra-se disponível na internet: www.junkers-bosch.pt.

2.2 Dados técnicos do comando

Alimentação elétrica	2 AAA baterias
Alcance do sinal	8 m
temperatura ambiente permitida	-5 °C ... 60 °C

Tab. 146

2.3 Gama de temperaturas de serviço

	Temperatura ambiente	Temperatura exterior
Arrefecimento	16 ... 32 °C	-15... 50 °C
Aquecimento	0 ... 30 °C	-15... 24 °C
Desumidificação	10... 32 °C	0... 50 °C

Tab. 147

O dispositivo de proteção integrado pode bloquear o funcionamento do aparelho caso as temperaturas estejam fora da gama acima indicada.

Se a humidade do ar for superior a 80 % pode formar-se condensação na insuflação de ar. Para evitá-lo, abra ao máximo os defletores verticais (verticalmente ao chão) e ajuste uma potência mais alta do ventilador.

2.4 Uso com aparelho de ar condicionado Multisplit

A unidade interior pode ser usada num sistema com aparelho de ar condicionado Multisplit. Neste caso estão desativadas as seguintes funções:

- Funções de economia de energia **ECO** e **GEAR**
- Auto-limpeza (I cleanI clean)
- Redução de ruído (Silent ModeSilent Mode)
- Operação manual
- Deteção de derrame de refrigerante

2.5 Informações sobre o gás refrigerante

Esta instalação **contém gás fluorado com efeito de estufa** como gás refrigerante. A unidade está fechada hermeticamente. Os seguintes dados sobre o gás refrigerante correspondem aos requisitos definidos pelas normas UE n.º 517/2014 sobre gás fluorado com efeito de estufa.

Indicação para o utilizador: Quando o seu instalador reabastecer gás de refrigeração, este deve indicar a quantidade de carga adicional, assim como a quantidade total do gás de refrigeração na tabela seguinte.

Tipo de produto	Potência nominal de arrefecimento [kW]	Potência nominal de aquecimento [kW]	Tipo de gás refrigerante	Potencial de aquecimento global (GWP) [kg Co_2 equ.]	Equivalente CO_2-do primeiro enchimento	Primeira quantidade de carga [kg]	Quantidade de carga adicional para comprimento do tubo L[1] [g/m]	Quantidade de carga total durante o arranque [kg]
CL5000L 35 E	3,52	3,81	R32	675	0,49	0,72	12	
CL5000L 53 E	5,28	5,57	R32	675	0,78	1,15	12	

1) Comprimento total do tubo L em metros (se L > 5 m de uma via ODU para IDU).

Tab. 148 F-Gás

CL5000iU CN 26 E só pode ser utilizado em combinação com uma unidade exterior Multi Split. A informação correspondente ao refrigerante pode ser encontrada no manual de instruções da unidade exterior Multi-Split.

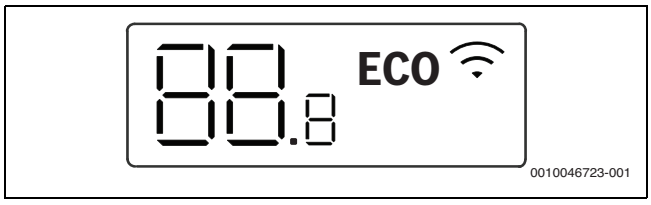
3 Operação

3.1 Visão geral da unidade interior

Legenda da fig. 1:

[1] Grelha de saída do ar (evacuação do ar superior)
[2] Display
[3] Tubos de refrigerante
[4] Mangueira de descarga
[5] Grelha de saída do ar (evacuação do ar inferior)
[6] Admissão de ar (com filtro de ar)

Display unidade interior



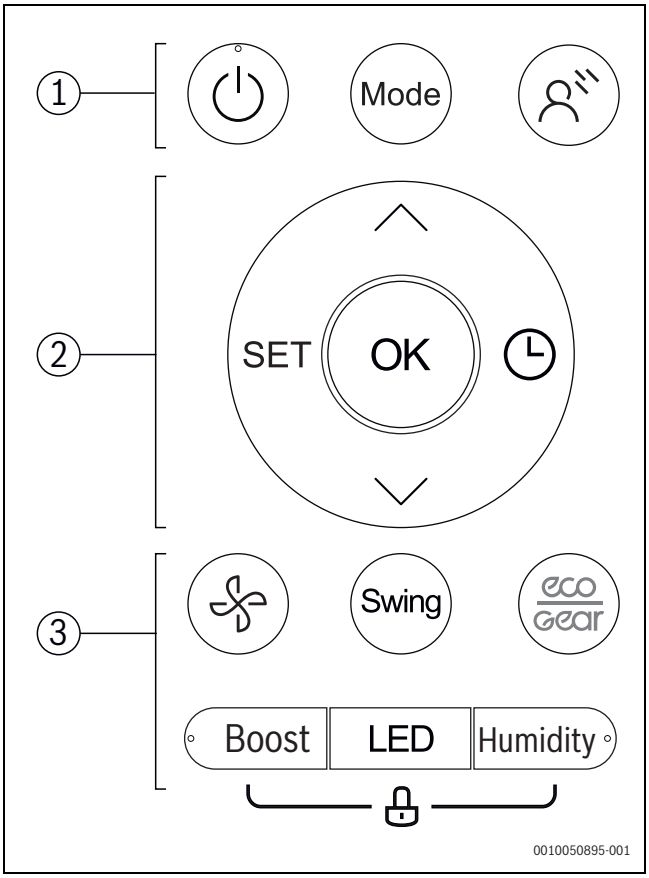
Símbolo	Explicação
Número	Indicação da temperatura
	Conexão WLAN[1] ativo
	Aparece para algumas funções quando estão ligadas. Se a unidade interior estiver desligada, indica que o temporizador de ativação está ativo.
0F	Aparece para algumas funções quando estão desligadas.
dF	A descongelação automática está ativa
FP	Proteção anti-gelo ativa: a unidade interior mantém a temperatura ambiente, pelo menos, a 8 °C.
CL	Função de autolimpeza ativa (I cleanI clean)
ECO	Função ECO ativa

1) Só é possível com um gateway IP como acessório.

Tab. 149 Símbolos no visor

3.2 Visão geral do comando

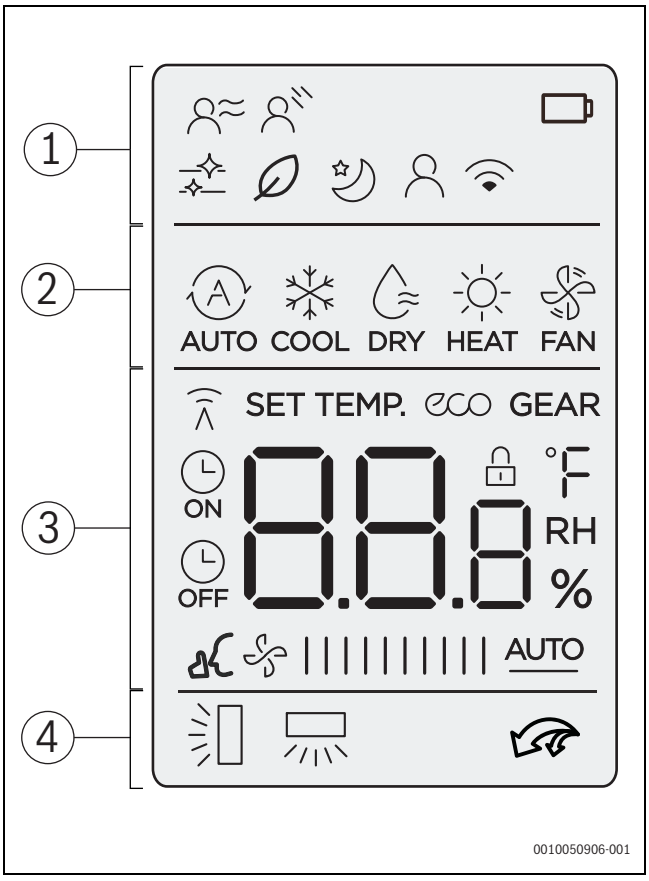
Botões do comando



Item	Premir a tecla	Funcionamento
1	⏻	Ligar/desligar.
	Mode	Ajustar o modo de funcionamento.
	eco gear	Função de economia de energia
2	**SET**	Selecionar funções operacionais avançadas.
	OK	Confirmar seleção.
	🕒	Definir o temporizador.
	∧	Aumentar a temperatura.
	∨	Diminuir a temperatura.
3		Velocidade do ventilador
	Swing	Definir a função de oscilação.
		Fluxo de ar indireto (Wind avoid meWind avoid me)
	Boost	Arrefecimento rápido/Aquecimento rápido
	LED	Desligar o visor da unidade interior e campainha de alarme (Mute ModeMute Mode).
	Humidity	Humidade do ar (HumidityHumidity)

Tab. 150 Botões do comando

Visor do comando



Item	Clicar no símbolo.	Explicação
1		Função de operação: fluxo de ar indireto está ativo (Wind avoid meWind avoid me).
		Infográfico: a auto-limpeza está ativa (I cleanI clean).
		Sem função.
		Função de operação: o modo noturno está ativo.
		Função de operação: a função Seguir está ativa (Follow MeFollow Me); medição de temperatura no comando remoto.
		Infográfico: função de comando Wi-Fi.
		Infográfico: estado das pilhas
2		Modo de operação: modo automático
		Modo de operação: modo de arrefecimento
		Modo de operação: modo desumidificação
		Modo de operação: modo de aquecimento
		Modo de operação: modo ventilação
3		Exibição de valor: por defeito, exibe a temperatura definida, a velocidade do ventilador ou (se o temporizador estiver ativado) a configuração do temporizador.
		Infográfico: indicador de transmissão; acende quando o comando remoto envia um sinal para a unidade interior.
	eco	Infográfico: a função de economia de energia está ativa.
	GEAR	Infográfico: a função de economia de energia está ativa.
	ON OFF	Infográfico: a função temporizador ligar/desligar o está ativa.
		Infográfico: a função silêncio está ativa (Silent ModeSilent Mode).
		Exibição de valor: mostra o nível atual do ventilador. Existem 10 níveis diferentes e a configuração **AUTO** para controlo automático.
4		Infográfico: a função automática de oscilação vertical está ativa (para cima/baixo).
		Infográfico: o arrefecimento rápido/aquecimento rápido está ativo.

Tab. 151 Símbolos no visor

3.3 Utilização do comando à distância

O alcance do sinal é de 8 m. Objetos no caminho ou o uso de certas lâmpadas fluorescentes na mesma sala podem afetar a transmissão do sinal.

- ▶ Aponte o comando para a janela de receção de sinal do dispositivo e pressione o botão desejado.
  O dispositivo emite um sinal sonoro quando recebe um sinal.

INDICAÇÃO

O funcionamento correto do comando pode ser prejudicado permanentemente.

- ▶ Não exponha o comando à luz solar direta.
- ▶ Não deixe o comando perto de um aquecedor.
- ▶ Proteja o comando contra humidade e choques.

3.4 Definir o modo de operação principal

Ligar e desligar o aparelho

- ▶ Pressione o botão ⏻ para ligar ou desligar o dispositivo.
  O dispositivo inicia no modo de operação definido.

As configurações também podem ser feitas quando o dispositivo está desligado. O dispositivo guarda as configurações, mesmo em caso de falta de energia.

Depois de desligado, o aparelho permanece em modo férias. A tecnologia inteligente on-off permite o modo automático de poupança de energia em modo férias (1 W standby1 W standby).

Funcionamento automático

No modo automático, o dispositivo alterna automaticamente entre os modos de aquecimento e arrefecimento para manter a temperatura desejada.

- ▶ Pressione a tecla **Mode** repetidamente até Ⓐ aparecer no visor.
- ▶ Defina a temperatura desejada usando os botões ∧ e ∨ .

A velocidade do ventilador não pode ser definida no modo automático.

Modo de arrefecimento

- ▶ Pressione a tecla **Mode** repetidamente até ❄ aparecer no visor.
- ▶ Pressione o botão 🌀 repetidamente até que a velocidade de ventilação desejada seja atingida.
- ▶ Defina a temperatura desejada usando os botões ∧ e ∨ .

Modo ventilação

- ▶ Pressione a tecla **Mode** repetidamente até 🌀 aparecer no visor.
- ▶ Pressione o botão 🌀 repetidamente até atingir o nível de ventilação desejado. Pode selecionar **AUTO** para o controlo automático.

A temperatura não pode ser definida ou exibida no modo ventilação.

Modo desumidificação

- ▶ Pressione a tecla **Humidity** repetidamente até 💧 aparecer no visor.
- ▶ Defina a temperatura desejada com os botões ∧ e ∨ .

A velocidade do ventilador não pode ser definida no modo de desumidificação.

Modo de aquecimento

- ▶ Pressione o botão **Mode** até ☼ aparecer no visor.
- ▶ Defina a temperatura desejada com os botões ∧ e ∨ .
- ▶ Pressione o botão 🌀 repetidamente até que a velocidade de ventilação desejada seja atingida.

Se a temperatura exterior for muito baixa, a capacidade de aquecimento do sistema de ar condicionado pode não ser suficiente. Recomendamos adicionar geradores de calor adicionais.

3.5 Definir o temporizador

Os temporizadores de ativação e desativação podem ser definidos de 0 a 24 horas, durante as primeiras 10 horas com um incremento de 30 minutos e, em seguida, com um incremento de 1 hora. O temporizador é cancelado definindo 0 horas.

Definir temporizador de ativação

- ▶ Pressione o botão 🕒 repetidamente até o símbolo 🕒 ON aparecer.
- ▶ Pressione o botão ∧ ou ∨ para definir o tempo desejado.
  A configuração é aceite após um curto período de tempo.

Definir o temporizador de desativação

- ▶ Pressione o botão 🕒 repetidamente até o símbolo 🕒 OFF aparecer.
- ▶ Pressione o botão ∧ ou ∨ para definir o tempo desejado.
  A configuração é aceite após um curto período de tempo.

Cancelar temporizador

- ▶ Use o botão 🕒 para selecionar o temporizador apropriado.
- ▶ Defina 0,0 horas.
  O temporizador para após um curto período de tempo.

Combinar temporizadores

Os dois .temporizadores podem ser configurados em simultâneo. Cada temporizador pode ser programado para ser ativado antes do outro.

- ▶ Ligar e desligar o temporizador.
  As configurações são combinadas automaticamente.

Hora atual	13:00 horas
Configuração do temporizador de ativação	4,0 h
Configuração do temporizador de desativação	8,5 h
Hora de ativação	17:00 horas
Hora de desativação	21:30 horas

Tab. 152 Exemplo

Os temporizadores de ativação e desativação não podem ser programados para operar o dispositivo com temperaturas diferentes ou outras configurações.

3.6 Outras funções

3.6.1 Definir função de oscilação

Uma vez que o ar frio flui para baixo e o ar quente para cima, o efeito de arrefecimento e aquecimento, bem como a distribuição do ar, podem ser melhorados ajustando a direção da saída de ar na grelha de saída do ar superior.

Notas sobre a direção da saída:

- ▶ Selecionar a saída vertical para o modo de aquecimento. Se a direção de saída de ar for horizontal, não se atinge uma temperatura interior uniforme no modo de aquecimento.
- ▶ Selecionar a saída horizontal para modo de arrefecimento.

A direção da saída de ar pode ser ajustada manualmente na horizontal ou na vertical com o toque de um botão para se obter um ótimo efeito de arrefecimento ou aquecimento.

- ▶ Premir o botão **Swing** até a grelha de saída de ar estar na posição desejada.

No Modo de arrefecimento

▶ Ajustar a grelha de saída de ar para baixo (horizontalmente) (→ figura 2).

No Modo de aquecimento

▶ Ajustar a grelha de saída de ar verticalmente (→ figura 3).

INDICAÇÃO

▶ Não ajustar manualmente a grelha superior de saída de ar, uma vez que isto pode causar avarias e condensação nas saídas de ar.

Ajuste da grelha de saída de ar inferior

Para satisfazer as condições de temperatura ambiente, a grelha de saída de ar inferior pode ser aberta quando o aparelho é ligado.

▶ Ligar o aparelho.
▶ Remover a cobertura do sistema eletrónico (→ figura 4, [1]).
▶ Premir o botão [2] durante 5 segundos dentro de 10 minutos após ligar para mudar para o modo standby.
▶ Premir novamente o botão para abrir ou fechar a válvula de ar inferior.

Enquanto a grelha de saída de ar inferior está a ser ajustada, o display da unidade interior mostra o estado do botão de ajuste.
on: grelha de entrada de ar inferior aberta
off: grelha de entrada de ar inferior aberta

3.6.2 Alternar exibição e campainha de alarme (Mute ModeMute Mode)

▶ Para ligar ou desligar o visor na unidade interior e a campainha de alarme: premir o botão **LED**.
▶ Para exibir a temperatura atual da sala: mantenha o botão **LED** pressionado durante 5 segundos.
▶ Para exibir a temperatura definida: manter pressionado o botão **LED** durante mais 5 segundos.

3.6.3 Funções de economia de energia

As funções de economia de energia só podem ser selecionadas no modo de arrefecimento.

O dispositivo possui as seguintes funções de economia de energia:

- **ECO**: Operação com velocidade do ventilador **AUTO** e temperatura definida de pelo menos 24 °C
- **GEAR** (75%): Reduzir o consumo de eletricidade em 25%
- **GEAR** (50%): Reduzir o consumo de eletricidade em 50%
- Nenhum dos símbolos acima: operação normal

▶ Para ativar uma função de economia de energia, pressione o botão eco gear repetidamente até que a função desejada seja exibida.

A função **ECO** define automaticamente 24 °C se a temperatura definida anteriormente for mais baixa. A função desliga assim que a temperatura cai abaixo de 24 °C .

3.6.4 Função silêncio (Silent ModeSilent Mode)

Esta função reduz o ruído da unidade interior e exterior durante a operação. É particularmente vantajoso se tiver que ter em consideração os seus vizinhos à noite.

▶ Pressione o botão durante 2 segundos durante a operação.

Concluir função:

▶ Pressione o botão novamente durante 2 segundos.

-ou-

▶ Pressione o botão ⏻, botão **Mode**, botão **Turbo** ou botão **Clean** .

Durante a operação silenciosa da unidade exterior, o desempenho de arrefecimento/aquecimento pode não ser alcançado devido à operação de baixa frequência do compressor.

3.6.5 Arrefecimento rápido/Aquecimento rápido

No caso de arrefecimento rápido/aquecimento rápido, a unidade interior opera no máximo para aquecer ou arrefecer a divisão rapidamente.

▶ Arrefecimento rápido: ligue o modo de arrefecimento e pressione o botão **Boost** .
▶ Aquecimento rápido: ligue o modo de aquecimento e pressione o botão **Boost** .

Concluir função:

▶ Pressione o botão **Boost** novamente.

3.6.6 Auto-limpeza (I cleanI clean)

O dispositivo tem uma função de autolimpeza do evaporador. A autolimpeza congela poeira, mofo e gordura. Depois, tudo é rapidamente descongelado e seco com ar quente.

▶ Para ativar a autolimpeza: pressione o botão **Set**, para acessar a configuração de função.
▶ Em seguida, prima a tecla SET ou as teclas TEMP down ou TEMP up para selecionar a função pretendida.
▶ Quando o símbolo selecionado piscar no visor, prima a tecla OK para confirmar.
▶ Para cancelar a função selecionada, basta seguir os mesmos passos acima mencionados.

3.6.7 Proteção contra congelamento (8 °C Heating8 °C Heating)

A proteção contra congelamento pode ser ativada para manter a temperatura ambiente pelo menos 8 °C .

▶ Pressione o botão ∨ durante 1 segundo no modo de aquecimento 2x .
O dispositivo permanece desligado até a temperatura cair abaixo de 8 °C .

Concluir função:

▶ Pressione o botão ⏻, botão **Mode**, botão **Turbo** ou botão **Clean** .

3.6.8 Bloqueio de teclas

Os botões no comando podem ser bloqueados com o bloqueio de teclas.

▶ Para ativar/desativar o bloqueio de teclas: pressione o botão **Clean** e o botão **Turbo** simultaneamente durante 5 segundos.
Quando o bloqueio de teclas é ativado, o visor mostra o símbolo .

3.6.9 Funções operacionais estendidas

▶ Pressione o botão **Set** .
▶ Selecione a função com o botão **Set** ou os botões ∧, ∨ .
  – = Função do modo de suspensão
  – = Função Seguir
  – = Função de comando sem fio
▶ Confirme a seleção com o botão **OK** .

Concluir função:

▶ Repita as etapas acima.

Modo noturno

Esta função é usada para economizar energia durante os períodos de descanso. Após uma hora, o dispositivo aquece ou arrefece com menos força. Para fazer isso, a temperatura definida é alterada por 1 °C . Após duas horas, a temperatura definida muda por mais 1 °C. Depois disso, permanece a nova temperatura.

A função não está disponível no modo de desumidificação e no modo de ventilação.

Função Seguir (Follow MeFollow Me)
Esta função ativa o comando para medir a temperatura no local atual a cada 3 - minutos. A unidade interior agora é controlada dependendo desses valores medidos.

A função está disponível apenas nos modos de arrefecimento, aquecimento e automático.

Função de comando sem fio
Esta função é usada para estabelecer uma conexão via WLAN. Se o dispositivo não mostrar a função, o botão **LED** deve ser pressionado sete vezes numa sucessão rápida.

É necessário um gateway IP embutido (acessório) para conectar-se com WLAN .

4 Manutenção

CUIDADO

Risco de choque elétrico ou peças móveis

- Desconecte a fonte de alimentação antes de todos os trabalhos de manutenção.
- Somente as etapas de manutenção não listadas aqui são realizadas por uma empresa especializada autorizada.

4.1 Substituir as pilhas

Precisa de 2 pilhas AAA. A utilização de pilhas recarregáveis não é recomendado.

- Retire a tampa do compartimento das pilhas (→ imagem 5).
- Coloque pilhas novas e preste atenção à polaridade correta.
- Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.

4.2 Limpeza do dispositivo e do comando

INDICAÇÃO

Danos no dispositivo devido a limpeza inadequada!

- Não borrife ou derrame água diretamente sobre o dispositivo.
- Não use água quente, pó de limpeza ou solventes fortes.

- Limpe a unidade interior e o comando com um pano macio para limpeza.
- A unidade exterior deve ser limpa apenas por uma empresa especialista autorizada.

4.3 Limpar o filtro de ar

Um filtro de ar entupido reduz o desempenho e aumenta o consumo de energia.

AVISO

A remoção e limpeza do filtro de ar pode causar danos no aparelho e/ou ferimentos

- Assegurar a limpeza do filtro de ar a intervalos regulares.
- Em casas com animais, limpar as grelhas de ar a intervalos regulares para evitar o bloqueio por pelos de animais.

4.4 Desativação longa

Antes da desativação:

- Limpar o filtro de ar.
- Ative a auto-limpeza da unidade interior com o botão **Clean** .
- Após a auto-limpeza, ligue o ventilador até que a unidade interior esteja seca.
- Desligue a unidade interior e desconecte-a da fonte de alimentação.
- Retire as pilhas do comando.
- Proteja os dispositivos contra poeira.

4.5 Operação manual

INDICAÇÃO

Danos no dispositivo devido a operação inadequada

A operação manual não se destina ao uso permanente.

- Use apenas para fins de teste ou em caso de emergência.
- Use apenas por um curto período de tempo.

- Desligue a unidade interior.
- Abra o painel frontal da unidade interior.
- Pressione o botão do modo manual com um objeto fino:
  - Pressione uma vez: o modo automático é ativado.
  - Pressione duas vezes: o modo de arrefecimento é ativado.
  - Pressione três vezes: a unidade interior é desligada.
- Use o comando para restaurar a operação normal.

5 Eliminação de avarias

5.1 Conflito de modo de funcionamento

Ao utilizar ar condicionado Multisplit, todos os modos de funcionamento são possíveis, mas com as seguintes características especiais:

Se operar mais do que uma unidade interior, as unidades interiores podem entrar em espera devido a um conflito no modo de funcionamento. Um conflito de modo de funcionamento ocorre quando pelo menos uma unidade interior está em modo de aquecimento e ao mesmo tempo pelo menos uma unidade interior está em outro modo de funcionamento (por exemplo, modo de arrefecimento). O modo de aquecimento tem sempre precedência. Todas as unidades interiores que não estão em modo de aquecimento entram em espera por causa do conflito de modo de funcionamento.

A unidade interior apresenta "––" no display quando existe um conflito no modo de funcionamento.

Evitar o conflito de modos de funcionamento:

- Nenhuma unidade interior está no modo de aquecimento.
- Todas as unidades interiores estão em modo de aquecimento e/ou desligadas.

5.2 Indicação de avarias (Self diagnosis functionSelf diagnosis function)

Se ocorrer uma avaria durante a operação, os LEDs irão piscar por um longo período de tempo ou o display exibirá um código de avaria (por exemplo EH 02).

Se ocorrer uma avaria por mais de 10 minutos:

- ▶ Desconecte a alimentação elétrica por um curto período de tempo e ligue a unidade interior novamente.

Caso não seja possível eliminar uma avaria:

- ▶ Ligue para o atendimento ao cliente e forneça o código de avaria e os dados do aparelho.

5.3 Avarias sem indicação no display

Se ocorrerem avaria durante a operação que não podem ser eliminadas:

- ▶ Ligue para o atendimento ao cliente e relate o mau funcionamento e os dados do dispositivo.

Avaria	Causa possível
O desempenho da unidade interior é muito fraco.	Temperatura ajustada muito alta ou muito baixa.
	O filtro de ar está sujo e precisa de ser limpo.
	Influência ambiente desfavorável na unidade interior, por exemplo devido a obstáculos à frente das aberturas de ar dos dispositivos, devido a portas/janelas abertas na sala ou devido a fortes fontes de calor na sala.
	A função silêncio está ativada e impede o uso de toda a potência.
A unidade interior não liga.	A unidade interior possui um mecanismo de proteção contra sobrecarga. Pode levar 3 minutos para reiniciar a unidade interior.
	As pilhas do comando estão gastas.
	O temporizador está ligado.
O modo de funcionamento muda de arrefecimento ou aquecimento para modo de ventilação.	A unidade interior altera o modo de operação para evitar a formação de gelo.
	A temperatura definida foi atingida por enquanto.
A unidade interior cria névoa branca.	Em regiões húmidas, uma grande diferença de temperatura entre o ar interior e o ar condicionado pode causar névoa branca.
A unidade interior e exterior criam névoa branca.	Se a operação de aquecimento começar imediatamente após a a descongelação automática, poderá surgir névoa branca devido ao aumento da humidade.
A unidade interior e exterior fazem barulho.	Pode ocorrer um ruído estridente na unidade interior quando o defletor de ar comuta a sua posição.
	Um chiado silencioso durante a operação é normal. É causado pelo fluxo do refrigerante.
	Um som estridente pode ocorrer porque as partes de metal e plástico do dispositivo se expandem ou contraem durante o aquecimento/arrefecimento.
	A unidade exterior faz vários outros ruídos normais durante a operação.
A unidade interior ou exterior emite poeira.	Durante períodos mais longos de desativação, pode acumular poeira nos dispositivos se eles não estiverem cobertos.
Mau cheiro durante a operação.	Maus cheiros do ar podem entrar no dispositivo e espalhar-se.
	O filtro de ar pode estar com mofo e precisa de ser limpo.
O ventilador da unidade exterior não funciona continuamente.	O ventilador é regulado de maneira diferente para uma operação ideal.
A operação é irregular ou imprevisível ou a unidade interior não está a responder.	A interferência de torres de rede móvel ou outros amplificadores de sinal pode afetar a unidade interior. ▶ Desconecte a unidade interior da fonte de alimentação por um curto período de tempo e reinicie.
O defletor de ar ou a lamela da abertura de ventilação não está a mover-se corretamente.	O defletor de ar ou as lamelas da abertura de ventilação foram ajustadas manualmente ou não foram instaladas corretamente. ▶ Desligue a unidade interior e verifique se os componentes estão encaixados corretamente. ▶ Ligue a unidade interior.

Tab. 153

6 Proteção ambiental e eliminação

Proteção do meio ambiente é um princípio empresarial do Grupo Bosch. Qualidade dos produtos, rendibilidade e proteção do meio ambiente são objetivos com igual importância. As leis e decretos relativos à proteção do meio ambiente são seguidas à risca.
Para a proteção do meio ambiente são empregados, sob considerações económicas, as mais avançadas técnicas e os melhores materiais.

Embalagem

No que diz respeito à embalagem, participamos nos sistemas de reciclagem vigentes no país, para assegurar uma reciclagem otimizada.
Todos os materiais de embalagem utilizados são ecológicos e recicláveis.

Aparelho usado

Aparelhos obsoletos contêm materiais que podem ser reutilizados.
Os módulos podem ser facilmente separados e os plásticos são identificados. Desta maneira, poderão ser separados em diferentes grupos e posteriormente enviados a uma reciclagem ou eliminados.

Aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida

Este símbolo significa que o produto não pode ser eliminado com outros resíduos, mas tem de ser levado para os pontos de recolha de resíduos para tratamento, recolha, reciclagem e eliminação.

O símbolo é válido para países que possuem diretivas relativas a resíduos eletrónicos, por ex., "Diretiva da União Europeia 2012/19/CE sobre aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida". Estas disposições definem o quadro regulamentador da diretiva válido para o retorno e reciclagem de aparelhos eletrónicos usados em cada país.

Os aparelhos eletrónicos que podem conter substâncias perigosas têm de ser reciclados de forma responsável para minimizar os possíveis danos ao meio ambiente e perigos para a saúde das pessoas. Para esse efeito, a reciclagem de resíduos eletrónicos contribui para a preservação de recursos naturais.

Para obter mais informações sobre a eliminação ecologicamente segura de aparelhos elétricos e eletrónicos usados, contacte as entidades responsáveis do local, a empresa de eliminação de resíduos ou distribuidor no qual comprou o produto.

Pode encontrar mais informações aqui:
www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterias

As baterias não devem ser descartadas no lixo doméstico. As baterias gastas devem ser descartadas nos sistemas de recolha locais.

Refrigerante R32

O aparelho contém gases fluorados com efeito de estufa R32 (potencial de aquecimento global 675[1)]) com inflamabilidade e toxicidade reduzidas (A2L ou A2).

A quantidade contida é indicada na placa de identificação da unidade exterior.

Os refrigerantes são um perigo para o meio ambiente e devem ser recolhidos e descartados separadamente.

7 Aviso de Proteção de Dados

Nós, **Bosch Termotecnologia, S.A., com sede em Av. Infante D. Henrique Lotes 2E-3E, 1800-220 Lisboa, Portugal**, tratamos informações de produto e de instalação, dados técnicos e de ligação, dados de comunicação, dados de registo do produto e de histórico do cliente com vista a fornecer a funcionalidade do produto (art.º 6 §1.1 b do RGPD), para cumprir o nosso dever de vigilância do produto e por motivos de segurança e proteção do produto (art.º 6 §1.1 f do RGPD), para salvaguardar os nossos direitos relacionados com questões no âmbito da garantia e do registo do produto (art.º 6 §1.1 f do RGPD), bem como para analisar a distribuição dos nossos produtos e para fornecer informações e ofertas individualizadas relacionadas com o produto (art.º 6 §1.1 f do RGPD). Para fornecer serviços, tais como vendas e marketing, gestão de contratos, gestão de pagamentos, programação, alojamento de dados e serviços de linhas diretas, podemos solicitar e transferir dados a fornecedores de serviços externos e/ou empresas filiais da Bosch. Em alguns casos, mas apenas se for garantida a proteção adequada dos dados, os dados pessoais poderão ser transferidos para destinatários localizados fora do Espaço Económico Europeu. São fornecidas informações adicionais mediante pedido. Pode contactar o nosso Encarregado da Proteção de Dados em: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ALEMANHA.

Tem o direito de objeção ao tratamento dos seus dados pessoais em qualquer momento, com base no art.º 6 §1.1 f do RGPD por motivos relacionados com a sua situação específica ou se os seus dados forem usados para fins de marketing direto. Para exercer os seus direitos, contacte-nos através de **privacy.ttpo@bosch.com**. Para obter mais informações, siga o código QR.

1) com base no anexo I do Regulamento (UE) nº 517/2014 do Parlamento e do Conselho Europeu, de 16 de abril de 2014.